

# 聖靈的果子

## The Fruit of The Holy Spirit

加拉太書 Galatians 5:16-26

朱世陸牧師 Rev. Luke Zhu

6/23/2024



耶和華神說：那人已經與我們相似，能知道善惡；現在恐怕他伸手又摘生命樹的果子吃，就永遠活著。耶和華神便打發他出伊甸園去，耕種他所自出之土。

創世紀 3:22-23



耶稣对她说：

「复活在我，生命也在我。

信我的人虽然死了，也必复活；

凡活著信我的人必永远不死。

你信这话吗？」

约翰福音 11:25 - 26



# 約翰福音 John

**15:1** 我是真葡萄樹，我父是栽培的人。**15:2** 凡屬我不結果子的枝子，他就剪去；凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子結果子更多。

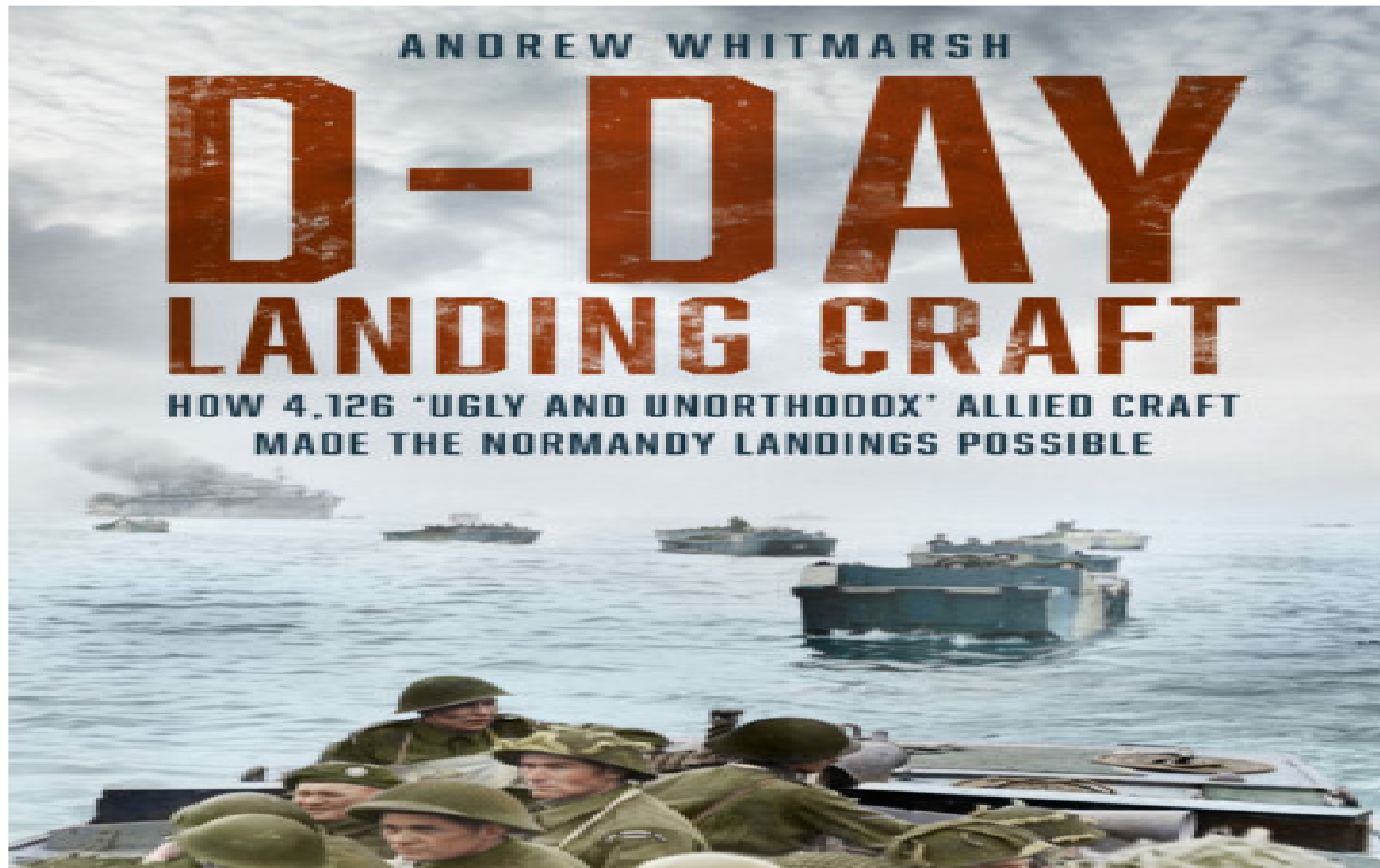
I am the true vine, and my Father is the gardener. He cuts off every branch in me that bears no fruit, while every branch that does bear fruit he prunes so that it will be even more fruitful.

## 加拉太書 Galatians

**5:24** 凡屬基督耶穌的人，  
是已經把肉體連肉體的邪情  
私慾同釘在十字架上了。

Those who belong to Christ Jesus  
have crucified the flesh with its  
passions and desires.

撒旦邪惡勢力的“擊潰日已經來臨，得勝日還在未來”（D-day has come. V-day is yet to come.）。如諾曼底登陸（Normandy Landings）和二戰（World War II）結束的關係。



## 加拉太書 Galatians

**5:21** 我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人**必不能承受神的國**。

I warn you, as I did before, that those who live like this will not inherit the kingdom of God.

## 加拉太書 Galatians

**5:19** 情慾的事都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、

The acts of the flesh are obvious: sexual immorality, impurity and debauchery;



# 加拉太書 Galatians

**5:20** 拜偶像、邪術、仇恨、  
爭競、忌恨、惱怒、結黨、  
分爭、異端、 **5:21** 嫉妒、醉  
酒、荒宴等類。 idolatry and  
witchcraft; hatred, discord, jealousy,  
fits of rage, selfish ambition,  
dissensions, factions, and envy;  
drunkenness, orgies, and the like.

# 約翰福音 John

**15:2** 凡屬我不結果子的枝子，  
他就剪去；凡結果子的，他就  
**修理乾淨**，使枝子結果子更多

He cuts off every branch in me that bears no fruit, while every branch that does bear fruit he prunes so that it will be even more fruitful.

# 加拉太書 Galatians

**5:22** 聖靈所結的果子，就是  
仁愛、喜樂、和平、忍耐、  
恩慈、良善、信實、**5:23** 溫  
柔、節制。

But the fruit of the Spirit is love, joy,  
peace, forbearance, kindness,  
goodness, faithfulness, gentleness  
and self-control.



## + 願被修剪的枝子 必然發旺結果子

我是真葡萄樹，我父是栽培的人。  
凡屬我不結果子的枝子，他就剪去，  
凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子  
結果子更多。

約翰福音15章1~2